

**Le caratteristiche principali in breve:**

- 1 - Costruzione in hardox, materiale che unisce caratteristiche meccaniche eccellenti ad una grande resistenza all'usura.
- 2 - Struttura a cono con centinata interna e scatolato esterno; becco fisso e becco mobile costruiti in monoblocco; il tutto unito all'utilizzo di acciai speciali consente di limitare la torsione e la dispersione di forze, ottimizzando la fase di taglio.
- 3 - Particolare cura è stata posta nella realizzazione della bocca e all'angolo di taglio.
- 4 - Angolo di spinta del cilindro ottimizzato per migliorare la distribuzione della forza di taglio e ridurre l'ingombro dell'attrezzatura.
- 5 - Tutte le lame primarie possono essere utilizzate su 4 lati.
- 6 - Guida per il becco mobile.
- 7 - Boccole e perno in acciaio legato, temperati e rettificati.
- 8 - Cilindro con freno, stelo temperato e cromato, testa in hardox, pressione di esercizio fino a 400 bar.
- 9 - Speed valve
- 10 - Design "protetto": tutte le parti oleodinamiche sono all'interno del corpo macchina.
- 11 - Gruppo rotazione continua a 360°.

**Main features:**

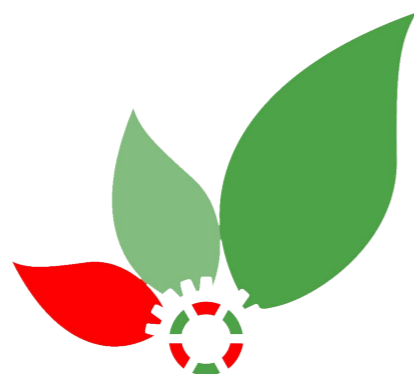
- 1 - Product made from Hardox steel, material that combines excellent mechanical characteristics and high wear resistance.
- 2 - Structure featuring internal cambered section and box-type exterior; one-piece fixed hook and movable hook. These characteristics added to the special steels used to make these products help limit torsion and force dispersion, thus improving cutting.
- 3 - Special attention has been given to the mouth and to the cut corner.
- 4 - Angled split by the optimised cylinder for better distribution of the splitting force and a more compact equipment.
- 5 - All main blades can be used on all 4 sides.
- 6 - Guide for the movable hook.
- 7 - Hardened and straightened alloy steel bushings and bolt.
- 8 - Cylinder with brake, hardened and chrome-plated rod, Hardox head, working pressure up to 400 bar.
- 9 - Speed valve
- 10 - "Protective" design: All hydraulic components are inside the machine body.
- 11 - 360° continuous rotation unit.

**Les caractéristiques principales en bref :**

- 1 - Construction en Hardox, matériel qui unit des caractéristiques mécaniques excellentes à une grande résistance à l'usure.
- 2 - Structure en cône avec cintrage interne et caissonné externe; bec fixe et bec mobile construits en monobloc; le tout uni à l'utilisation d'aciers spéciaux consent de limiter la torsion et la dispersion de forces, optimisant la phase de coupe.
- 3 - Un soin particulier a été placé dans la réalisation de la bouche et à l'angle de coupe.
- 4 - Angle de poussée du cylindre optimisé pour améliorer la distribution de la force de coupe et réduire l'encombrement de l'outillage.
- 5 - Toutes les lames primaires peuvent être utilisées sur 4 côtés.
- 6 - Guide pour le bec mobile.
- 7 - Bagues et goujon en acier spécial, trempés et rectifiés.
- 8 - Cylindre avec frein, tige trempée et chromée, tête en Hardox, pression d'exercice jusqu'à 400 bars.
- 9 - Speed valve.
- 10 - Design « protégé »: toutes les parties oléodynamiques sont à l'intérieur du corps de la machine.
- 11 - Groupe rotation continue à 360°.

**Die Haupteigenschaften kurz aufgelistet sind:**

- 1 - Hardoxkonstruktion, Material, das ausgezeichnete mechanische Eigenschaften mit hoher Verschleißfestigkeit vereint.
- 2 - Kegelstruktur mit innerem Lehrgerüst und äußerem Kasten; fester Schnabel und beweglicher Schnabel in Blockbauweise hergestellt; alles verbunden durch die Verwendung von Edelstahl, um die Torsion und Kraftverteilung einzuschränken und das Schneiden zu optimieren.
- 3 - Besondere Aufmerksamkeit liegt bei der Herstellung der Öffnung und des Schnittwinkels.
- 4 - Optimierter Schubwinkel des Zylinders zur Verbesserung der Verteilung des Schnittdruckes und zur Reduzierung des Platzbedarfs für das Werkzeug.
- 5 - Alle Primärklängen können auf 4 Seiten benutzt werden.
- 6 - Schiene für den festen Schnabel.
- 7 - Buchse und Bolzen aus Edelstahl, gehärtet und geschliffen.
- 8 - Zylinder mit Bremse, gehärteter und verchromter Schaft, Kopf aus Hardox, Betriebsdruck bis 400 bar.
- 9 - Geschwindigkeitsregulierventil
- 10 - „Geschütztes“ Design: alle ölhydraulischen Teile sind im Inneren der Maschine.
- 11 - 360°-Endlosdrehung.



# PACMACHINERY



## Hydraulic Equipment Industries

# CESOIA IDRAULICA SPACCA BINARI



Per maggiori dettagli tecnici consultate il nostro sito [www.minellisrl.it](http://www.minellisrl.it) oppure inviateci richiesta di maggiori informazioni al nostro indirizzo e-mail [info@minellisrl.it](mailto:info@minellisrl.it)



For further technical details please visit our website [www.minellisrl.it](http://www.minellisrl.it) or contact us at [info@minellisrl.it](mailto:info@minellisrl.it)



Pour obtenir de plus amples détails technique vous pouvez consulter notre site [www.minellisrl.it](http://www.minellisrl.it) ou en faisant parvenir vos demandes à l'adresse E-mail [info@minellisrl.it](mailto:info@minellisrl.it).



Weitere technische Details erfahren Sie auf unserer Webseite [www.minellisrl.it](http://www.minellisrl.it); gern stehen wir Ihnen auch unter der E-mail Anschrift [info@minellisrl.it](mailto:info@minellisrl.it) für jede weitergehende Information zur Verfügung.

Rail braker

Cisailles

Scheren





## Hydraulic Equipment Industries

La filosofia costruttiva e produttiva della Minelli s.r.l. si realizza pienamente nella nuova gamma di cesoie serie MC - SB MC - SB R: le nuove cesoie si distinguono per le prestazioni sempre al top di gamma e un rapporto ottimale dimensioni – peso – potenza.

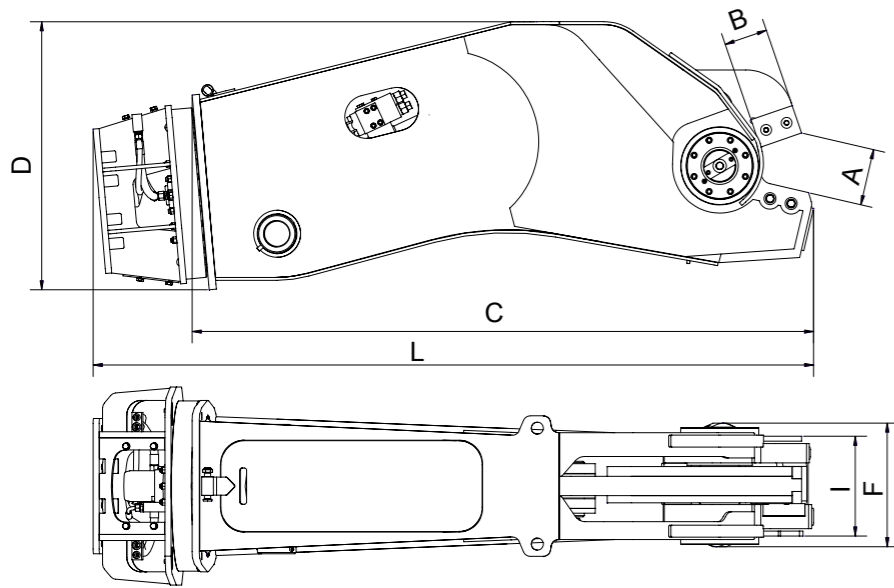
L'utilizzo di acciai speciali nella costruzione (le cesoie Minelli sono interamente costruite in Hardox) unito ad un accurato studio della struttura ha consentito di ottenere un'attrezzatura estremamente rigida e robusta, con conseguente ottimizzazione dello sfruttamento delle forze di taglio.

Tutte le cesoie possono essere fornite complete di rotazione idraulica continua a 360° e sella di accoppiamento escavatore / caricatore.

The design and manufacturing vision of Minelli s.r.l. is fully accomplished in the company's new range of shears – the MC - SB MC - SB R series. Top of the range performance and excellent size – weight – power ratio make these shears stand out.

Special steels have been used for these products (Minelli shears are fully made from Hardox steel) and special attention has been given to structure. The result is highly firm and sturdy equipment, with enhanced cutting force.

All shears can be supplied featuring a continuous 360° hydraulic rotation and saddle to be coupled to excavators or loaders.



MC-SB

MODELLO MODEL MODÈLE MODELL	PESO WEIGHT POIDS GEWICHT	FORZA (t) FORCE (t) FORCE (t) KRAFT (t)	DIMENSIONI (mm) SIZES (mm) DIMENSIONS (mm) ABMESSUNGEN (mm)							PRESSIONE PRESSURE PRESSION DRUCK	PORTATA OLIO REC OILFLOW DEBIT DURCHSATZ			TEMPI TIMES TEMPS ZEITE		PESO ESCAVATORE POSTO BRACCIO EXCAVATOR WEIGHT FIRST ARMPLACE POIDS PELLE PLACE BALANCIER	PESO ESCAVATORE POSTO BENNA EXCAVATOR WEIGHT BUCKET PLACE POIDS PELLE PLACE GODET		
			A	B	C	D	L	I	F		MAX BAR	L/min		sec.				t	t
											CLOSE	MIN	MAX	CLOSE	OPEN				
MC 20 SB	2500	480/250	235	180	2575	1110	-	353	230	330	200	350	4.0	1.9	14 : 25	20 : 32			
MC 20 SB R	2930	480/250	235	180	2575	1110	2985	353	230	330	200	350	4.0	1.9	14 : 25	20 : 32			

La philosophie de construction et de production de la Minelli S.r.l. se réalise pleinement dans la nouvelle gamme de cisailles de la série MC - SB MC - SB R: les nouvelles cisailles se distinguent pour les prestations toujours au top de la gamme et un rapport optimal dimensions – poids – puissance.

L'utilisation d'aciers spéciaux dans la construction (les cisailles Minelli sont entièrement construites en Hardox) et une soigneuse étude de la structure a consenti d'obtenir un outillage extrêmement rigide et robuste, avec la conséquente optimisation de l'exploitation des forces de coupe.

Toutes les cisailles peuvent être fournies complètes de rotation hydraulique continue à 360° et selle de couplage excavateur / chargeur.

Die Konstruktions- und Produktionsphilosophie von minelli s.r.l. setzt sich vollkommen in der neuen Bandbreite von Scheren der Serie MC - SB MC - SB R um: die neuen Scheren zeichnen sich durch ständige Spitzenleistung sowie durch ein optimales Verhältnis von Größe - Gewicht – Leistung aus.

Die Verwendung von Edelstahl in der Konstruktion (die Scheren von minelli sind vollständig aus Hardox hergestellt) zusammen mit einer sorgfältigen Untersuchung der Struktur ermöglicht ein extrem steifes und starres Werkzeug, was zu einer Optimierung der Nutzung des Schnittdruckes führt. Alle Scheren können komplett mit hydraulisch gesteuerter 360°-Endlosdrehung und Sattelkupplung für Bagger / Lader ausgestattet werden.

- Dati e pesi sono indicativi: la ditta si riserva il diritto di apportare senza preavviso migliorie e modifiche necessarie per il buon funzionamento.
- Data and weight are indicative: the company reserve the right to make any improvements and changes required for good operation, without giving advance notice.
- Les données et les poids sont à titre indicatif: l'entreprise se réserve d'apporter sans préavis, les améliorations et les modifications nécessaires au bon fonctionnement.
- Daten und Gewichte sind nur zur Orientierung gedacht: Die Firma behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung Verbesserungen und Änderungen vorzunehmen die zur einwandfreien Funktionsweise notwendig sein sollten.